



2010



## Goshen Youth Soccer Organization

www.gyso.net

Bienvenidos a la liga recreativa Goshen Youth Soccer Organization (GYSO) 2010. Como en los años pasados, esta liga comunitaria les provee a más de 600 jóvenes entre kínder y 8vo grado la oportunidad de aprender los fundamentos básicos del fútbol en un ambiente divertido.

### COMO REGISTRARSE:

Todos los participantes necesitan enviar la próxima página que incluye las formas de Registración y la Renuncia de Responsabilidad Legal antes del **27 de marzo** a:

GYSO, P.O. Box 1083, Goshen IN 46527

*Usted también puede registrarse en la red en [www.gyso.net/register.aspx](http://www.gyso.net/register.aspx).*

El **costo de registro** es **\$35.00**. Para aplicaciones sometidas **después del 27 de marzo**, el costo es **\$45.00**. El costo para cada niño adicional en la misma familia es \$20.00.

Si usted tiene interés o necesita información sobre nuestro programa de becas favor de contactar al Sr. Gonzo Diaz al 533-1747.

La participación de los padres es muy importante en esta liga. Por favor considere como usted podría ayudar y anótelos en la forma.

### ITINERARIO:

Habrà una orientación para los jugadores y sus padres en Goshen College Rec-Fitness Center en las siguientes fechas. Durante esta orientación, usted encontrará a su entrenador y recibirá su horario. Por favor use el estacionamiento al lado de la iglesia de Goshen College en la calle Main Street (no use el estacionamiento del Rec-Fitness Center.)

**13 de abril, 6:00 p.m. Niños y Niñas Kinder**  
**13 de abril, 7:00 p.m. Niños y Niñas Grado 1**

**15 de abril, 6:00 p.m. Niños Grados 2 - 8**  
**15 de abril, 7:00 p.m. Niñas Grados 2 - 8**

### JUEGOS Y PRÁCTICAS:

*Por favor note que todos los jugadores necesitan espinilleras.* Los juegos empiezan a las 5:30 o 6:30 en las cauchas de fútbol de Goshen College. Los entrenadores decidirán la hora y el lugar de las prácticas. La liga se llevará a cabo del 19 de abril hasta el 10 de junio.

#### *Para un niño actualmente matriculado en...*

Kinder  
Grado 1 – Grado 3  
Grado 4 – Grado 8 Niñas  
Grado 4 – Grado 8 Niños

#### *Juegos*

los lunes  
los martes  
los lunes  
los jueves

#### *Prácticas*

los jueves  
los jueves  
los martes  
los lunes

### ENTRENADORES

Si tiene preguntas favor de llamar al Sr. Gonzo Diaz al 533-1747 (para hablar en español) o a los entrenadores (inglés):

#### *Para un niño actualmente matriculado en...*

Kinder Niñas Butch Simon 533-7511  
Kinder Niños Butch Simon 533-7511  
Grado 1 Niñas Angie Nisley 534-7273  
Grado 1 Niños Angie Nisley 534-7273  
Grado 2 y 3 Niñas Ti Lavers 370-2048

Grado 2 y 3 Niños Rusty Emery 238-7882  
Grado 4 y 5 Niñas Angie Nisley 534-7273  
Grado 4 y 5 Niños Geof Landis 831-3613  
Grado 6 – 8 Niñas Kristen O'Dell 312-8423  
Grado 6 – 8 Niños John Gerber 533-8087

## 2010 LA REGISTRACIÓN (UNA FORMA POR JUGADOR)

Nombre (del jugador) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Sexo:  Niña  Niño  
Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Capacidad atlética:  Avanzado  Promedio  Limitado  
Experiencia de fútbol adicional (si aplica ) \_\_\_\_\_

Nombre del padre \_\_\_\_\_  
No. Teléfono 1 \_\_\_\_\_ No. Teléfono 2 \_\_\_\_\_  
Email \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_

Contacto de Emergencia (si el padre no está disponible) \_\_\_\_\_  
No. Teléfono 1 \_\_\_\_\_ No. Teléfono 2 \_\_\_\_\_

### Padres, por favor indiquen de que manera Uds. Pueden ayudar a GYSO:

- Patrón (se necesitan \$200.00 [deducible en los impuestos] por cada equipo. Su nombre o el de su empresa aparecerá en las camisetas)
- Entrenador o asistente (no necesita experiencia – una clínica requerida de los entrenadores programada para el 17 de abril)
- Contribución al fondo de becas (deducible en los impuestos) – incluya por favor la donación con la solicitud

### RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD LEGAL

PADRES O GUARDIANES LEGALES DE LOS JUGADORES DEBEN LEER Y FIRMAR ANTES DE PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES

Reconozco por este medio que hice solicitud voluntariamente a nombre del jugador nombrando arriba para participar en el entrenamiento y en los partidos afiliados con “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” en el año 2010.

Entiendo que el fútbol puede ser una actividad peligrosa y le doy mi permiso a que participe el jugador en esta actividad con el conocimiento de la posibilidad de peligro y estoy de acuerdo en aceptar cualquier riesgo de daño o muerte.

Por este medio exonero y descargo a “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.”, junto a sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes, de cualquier responsabilidad de cualquier tipo. Incluye, sin estar limitado a, daño de propiedad, heridas físicas, angustia mental, vergüenza, difamación, e invasión de privacidad, que el jugador pueda sufrir en cualquier momento, basado en, resultando de o en cualquier manera conectado con viaje a y de las actividades, y la participación del jugador en actividades de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” incluyendo pero no limitando a cualquier reclamo en cualquier momento, basado en, resultando de o en cualquier manera conectado con la negligencia, omisiones u otros hechos de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” y sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes, o todas partes de las propiedades usadas por “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” Yo también doy permiso de que mi niño sea fotografiado para el uso sin identificación de nombre en el sitio web gyso.net u otros materiales promocionales.

- A. El Jugador no podrá recuperar de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesos, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes por los daños, pérdidas, o heridas sufridas en relación con esto aunque las heridas o daños ocurran y estén relacionadas con actos u omisiones de “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes.
- B. El jugador no podrá hacer una demanda o disputa legal contra “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales empleados, representantes y agentes aunque “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” o sus sucesores, asignados, fideicomisarios, oficiales, empleados, representantes y agentes puedan haber sido responsables por el jugador.

He leído este acuerdo y entiendo completamente su contenido. Estoy consiente que es una renuncia de reclamo legal y un contrato válido para la consideración entre, yo, el jugador nombrado arriba y “Goshen Youth Soccer Organization, Inc.” y he firmado por voluntad propia.

Fecha \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_